

Section Carambole

www.billard-carambole.ch



Fédération Suisse de Billard
Federazione Svizzera di Biliardo
Schweizerischer Billard Verband

Membre de Swiss Olympic

Affiliée à la CEB - Confédération européenne de billard et à l'UMB - Union mondiale de billard

Procès-verbal de l'assemblée générale 2011 de la section

Samedi 28 mai 2011, à 10 h 00, à Bienne,
local du club de billard, rue Centrale 66

1. Salutations et appel

Le président salue les personnes présentes et les remercie pour leur engagement. Il souhaite des débats positifs pour le futur de la section et du sport du billard.

Présents / Anwesend

- 14 clubs : Aarau, Basel, Bern, Bienne, Colombier, Fribourg, Genève-CGAB, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Luzern, St-Gallen, Sierre, *Tavannes**, Winterthur
- 2 membres d'honneur / Ehrenmitglieder : J. Niederlander, D. Wild
avec un total de / mit einem Total von 63 voix / Stimmen
- * *Club de Tavannes sans droit de vote / Club von Tavannes ohne Stimmrecht*
- Comité / Vorstand : V. Giacomini, M. Vogt, A. Zehr, D. Zimmermann - Excusé / Entschuldigt H. Rohner

Excusés / Entschuldigt

- Clubs de / Clubs von : Genève-Plainpalais, Zurich
- Membres d'honneur / Ehrenmitglieder : J. Houtsch, M. Musso, G. Ruf

Absents / Abwesend

- les autres membres d'honneur / die anderen Ehrenmitglieder

Le président déplore que tous les clubs ne soient pas présents à cette assemblée. Il semble qu'une fois par année il devrait pouvoir se trouver dans tous les clubs au moins une personne disposées à participer à l'assemblée générale, manifestation qui est la base de notre existence. Ce manque d'intérêt pour nos activités est bien regrettable et il n'est surtout pas un encouragement pour les membres du comité !

2. Approbation de l'ordre du jour

L'ordre du jour est accepté à l'unanimité.

3. Procès-verbal de l'assemblée générale 2010

Le procès-verbal de l'assemblée 2010 a été envoyé le 16 juin 2010 à tous les clubs. Il n'y a pas eu de remarques. Il est accepté à l'unanimité.

4. Rapports du comité de section

Le rapport du président a été envoyé avec les documents de l'assemblée. Il est disponible sur demande auprès du président.

Le rapport du caissier a été envoyé avec les documents de l'assemblée. Il est disponible sur demande auprès du caissier. Avec des dépenses pour Fr 24'824.76 et des

Protokoll der Delegiertenversammlung 2011 der Sektion

Samstag 28. Mai 2011, Uhr 10:00, in Biel
Clublokal, Zentralstrasse 66

1. Begrüssung und Appell

Der Präsident begrüsst die anwesenden Personen und dankt für ihren Einsatz. Er wünscht positive Debatten für die Zukunft der Sektion und des Billard-Sports.

Der Präsident bedauert dass nicht alle Clubs an der Versammlung teilnehmen. Es sollte möglich sein, dass einmal im Jahr alle Clubs mindestens eine Person finden sollten, um an der Sitzung teilzunehmen, ein Ereignis, dass die Grundlage unserer Existenz ist. Dieser Mangel an Interesse an unseren Aktivitäten ist sehr bedauerlich, und es ist sicherlich nicht ein Anreiz für die Mitglieder des Vorstandes !

2. Genehmigung der Traktandenliste

Die Tagesordnung wird einstimmig akzeptiert.

3. Protokoll der Generalversammlung 2010

Das Protokoll der Versammlung 2010 wurde am 16. Juni 2010 an alle Klubs gesendet. Es hat keine Bemerkungen gegeben. Es wird einstimmig akzeptiert.

4. Jahresberichte des Sektionsvorstandes

Der Bericht des Präsidenten ist mit den Dokumenten der Versammlung gesendet worden. Er ist auf Anfrage beim Präsidenten verfügbar.

Der Bericht des Kassiers ist mit den Dokumenten der Versammlung gesendet worden. Er ist auf Anfrage beim Kassier verfügbar. Mit Ausgaben von Fr 24'824.76 und

recettes pour Fr 41'328.53, les comptes de l'exercice présentent un excédent de recettes de Fr 16'503.77. La fortune de la section au 31 décembre 2010 se présente comme suit: disponible Fr 24'288.68, fonds de réserve Fr 39'484.30, soit un total de Fr 68'772.98.

Le rapport général de la saison sportive est présenté par Markus Vogt. Il a constaté qu'en fin de saison il y a eu une faible participation, même la coupe des vétérans a été annulée par manque d'inscriptions. Un point négatif doit être corrigé, trop souvent la tenue des joueurs ne respecte pas le règlement. Les organisateurs sont invités à rappeler ce point dans les convocations et à annoncer à la CT les joueurs qui se présentent dans une tenue non-conforme. Il rappelle qu'il va effectuer sa dernière année comme chef technique et qu'il serait bien qu'une personne s'annonce pour reprendre cette fonction et ainsi pouvoir fonctionner au moins une année ensemble.

Le rapport des résultats des juniors et des compétitions internationales est présenté par Vincent Giacomini. Il résume les activités des juniors ainsi que les résultats de nos joueurs dans les compétitions internationales. Il souligne particulièrement un point très négatif et fortement regrettable, une totale absence de motivation de la part des juniors, cette saison il n'y a pas eu de championnat.

Le président demande s'il y a des questions sur les divers rapports présentés. Aucune.

5. Rapport de vérification des comptes

Les comptes 2010 ont été vérifiés par le CGAB, selon rapport annexé à l'ordre du jour de l'assemblée. Les vérificateurs concluent à l'exactitude de la comptabilité et à l'acceptation des comptes 2010.

6. Approbation des rapports et décharge au pour la gestion de l'exercice 2010

Les rapports du comité et des vérificateurs sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée et décharge est donnée au comité pour la gestion de l'exercice 2010, ainsi qu'aux vérificateurs des comptes.

7. Propositions

7.1 - du comité

Suite à la rencontre des clubs et joueurs 2010 à Bienne l'assemblée est invitée à prendre position sur deux points restés en suspens :

a) Distance de jeu au CS 3 bandes individuel LNA

Dans la plupart des pays européens le championnat national 3 bandes se joue à nouveau sur une distance unique et non plus par sets. L'article 125 du RT donne au comité la compétence de décider si les parties se jouent par sets ou à distance unique. S'agissant d'un point sensible le comité souhaite toutefois connaître l'avis des

Einnahmen für Fr 41'328.53 stellen die Konten einen Überschuss Einnahmen von Fr 16'503.77. Das Vermögen der Sektion am 31. Dezember 2010 präsentiert sich wie folgt: Verfügbar Fr 24'288.68, Reservefonds Fr 39'484.30, das heisst eine Gesamtvermögen von Fr 68'772.98.

Der Übersichts-Bericht über der Sportsaison wurde von Markus Vogt präsentiert. Er stellte fest, dass es gegen Ende der Saison nur eine geringe Beteiligung gab, sogar der Veteranencup wurde wegen zu wenig Anmeldungen abgesagt. Ein negativer Punkt, der korrigiert werden muss : zu oft entspricht das Tenue der Spieler nicht dem Reglement. Die Organisatoren werden gebeten, an diesen Punkt in ihren Aufgebots zu erinnern und der TK Spieler zu melden, die sich in einem nichtkonformen Tenue präsentieren. Er erinnerte daran, dass es sein letztes Jahr als TK-Chef wäre und es gut wäre, jemanden zu finden, der diese Funktion übernehmen und mindestens ein Jahr mit ihm zusammen arbeiten würde.

Der Resultat-Bericht der Junioren und von internationale Wettbewerben wurde von Vincent Giacomini präsentiert. Er fasst die Aktivitäten und Ergebnisse unserer Spieler in den internationalen Wettbewerben zusammen. Er unterstreicht besonders einen sehr negativen und bedauernswerten Punkt, ein totales Desinteresse seitens der Junioren. Es gab diese Saison keine Meisterschaft.

Der Präsident fragt nach, um allfällige Fragen beantworten zu können. Keine.

5. Revisionsbericht

Die Abrechnung 2010 wurde vom CGAB geprüft, gemäss Bericht im Anhang der Traktandenliste der Versammlung. Die Prüfer bestätigen die Genauigkeit der Buchhaltung und empfehlen Annahme der Abrechnung 2010.

6. Genehmigung der Berichte und Décharge für die Geschäftsführung 2010 des Vorstandes

Die Berichte des Vorstandes und der Prüfer werden von der Versammlung Einstimmig akzeptiert und erteilen dem Vorstand, sowie den Prüfern der Konten Décharge für die Verwaltung des Jahres 2010.

7. Anträge

7.1 - des Vorstandes

Im Nachgang des Treffens von Spielern und Clubs 2010 in Biel ist die Versammlung aufgefordert, zu zwei offenen Punkten Stellung zu nehmen:

a) Spieldistanz Einzelmeisterschaft 3-Band LNA

In den meisten europäischen Ländern wird in der nationalen Meisterschaft 3 Banden wieder mit einer Volldistanz gespielt und nicht mehr im Satzsystem. In Art. 125 wird der TK die Kompetenz eingeräumt zu entscheiden, ob die Meisterschaft im Satzsystem oder der Volldistanz ausgetragen wird. Da es sich um ein heikles

clubs. Est-ce que notre championnat national doit continuer à se jouer par sets ou sur une distance unique ?

Résultat de la votation : 46 voix pour la distance unique, 10 voix pour les sets et 7 abstentions.

La distance de jeu sera 30/40 en ½-finales et 35/40 à la finale. Pour le championnat par équipes LNA la distance sera 35/50 pour toute la compétition.

b) Classement des joueurs à égalité

Dans sa proposition 2010 le BC Zurich a demandé que dans les compétitions l'esprit combatif soit accru, c'est-à-dire qu'il soit demandé aux joueurs non de seulement bien jouer, mais aussi de se battre pour la victoire. Si l'on suit cette proposition alors il faut aussi se poser la question de l'établissement du classement lorsque des joueurs sont à égalité. Est-ce que l'on veut continuer à les départager sur la base de la moyenne générale ou selon le résultat de leur rencontre directe ?

Résultat de la votation : 45 voix pour le classement selon la rencontre directe en cas d'égalité, 18 voix pour le classement selon la MG.

7.2 - des membres déposées dans le délai réglementaire

Aucune

8. Elections

Conformément à l'article 63 du règlement général de la section le comité a nommé Daniel Zimmermann de Bienne comme secrétaire de la section en remplacement de Hannes Rohner, plus à même de s'engager pour des raisons de santé. Daniel Zimmermann reprend également la fonction de Webmaster de la section et tout à l'heure lors de la rencontre de discussion il présentera le nouveau site internet. Daniel Zimmermann est remercié pour son engagement. Est également remercié Bernhard Adamo de Bâle qui a accepté de fonctionner auprès de Daniel Zimmermann en tant que Webmaster remplaçant, ce qui permettra ainsi que notre site soit le plus régulièrement possible à jour.

Le président remercie Hannes pour son engagement durant 12 ans au sein du comité et au nom de toute l'assemblée il forme ses vœux pour la meilleure guérison possible.

Il est rappelé pour la fin du mandat actuellement en cours, soit en juin 2012, il y aura lieu de repourvoir le poste de chef technique, Markus Vogt ayant annoncé son départ. Si personne ne s'annonce pour reprendre cette fonction alors il ne sera pas présenté de calendrier sportif 2012/2013 et aucune compétition ne sera organisée.

Jean-René Wisard demande s'il existe un cahier des charges du chef technique. Un tel document n'existe pas, Markus Vogt fera une liste des activités du chef technique qui sera communiquée aux clubs

Thema handelt, möchte der Vorstand dennoch die Meinung der Clubs dazu einholen. Soll in unserer Meisterschaft das Satzsystem beibehalten werden, oder soll man zurück zur Volldistanz ?

Resultat der Abstimmung: 46 für die Volldistanz, 10 Stimmen für das Satzsystem und 7 Enthaltungen.

Die Spieldistanz wird 30/40 in den ½-Finals und 35/40 im Final sein. In der Meisterschaft Mannschaft LNA wird die Distanz 35/50 während des ganzen Wettbewerbs sein.

b) Klassierung der Spieler bei gleicher Punktzahl

In seinen Vorschlägen hat der BC Zürich verlangt, dass in den Meisterschaften der Kampfgeist gefördert werden soll. Das heisst, dass es nicht nur genügen soll, gut zu spielen, sondern auch den Sieg anzustreben. Wenn man diesen Vorschlag folgt, stellt sich auch die Frage der Klassierung der Spieler bei gleicher Punktzahl. Soll die Unterscheidung weiterhin aufgrund des Generaldurchschnitts erfolgen oder aufgrund der Direktbegegnung ?

Resultat der Abstimmung: 45 Stimmen für die Klassierung aufgrund der Direktbegegnung, 18 Stimmen für die Klassierung aufgrund des Generaldurchschnitts.

7.2 - Fristgerecht eingegangene Anträge der Mitglieder

keine

8. Wahlen

Gemäss Artikel 63 des Geschäftsreglements der Sektion hat der Vorstand Daniel Zimmermann aus Biel als Sekretär der Sektion nominiert. Er wird Hannes Rohner ersetzen, der aus gesundheitlichen Gründen zurücktritt. Daniel Zimmermann übernimmt auch die Funktion des Webmasters der Sektion und wird im Anschluss in der Diskussionsrunde die neue Internetseite präsentieren. Daniel Zimmermann wird für seinen Einsatz gedankt. Gedankt wird auch Bernhard Adamo aus Basel, der sich bereit erklärt hat, neben Daniel Zimmermann als Webmaster Stellvertreter zu wirken was eine möglichst regelmässige Aktualisierung unserer Webseite erlauben wird.

Der Präsident dankt Hannes für seinen Einsatz während zwölf Jahren im Vorstand und wünscht ihm im Namen der ganzen Versammlung die bestmögliche Genesung.

Es wird daran erinnert, dass Markus Vogt auf Ende der Amtsdauer im Juni 2012 sein Amt als technischer Chef abgibt. Wenn niemand diese Funktion übernehmen will, wird es keinen Sportkalender 2012/2013 und keine Meisterschaften geben

Jean-René Wisard fragt, ob es ein Pflichtenheft des technischen Chefs gibt. Es existiert kein solches Dokument. Markus Vogt wird eine Liste der Aktivitäten erstellen, welche an die Clubs weitergeleitet werden wird.

Roger Zühlke ne trouve pas normal de mettre la pression sur les clubs en annonçant qu'il pourrait ne pas y avoir de calendrier sportif s'il n'y a pas de chef technique. Il estime que si nécessaire c'est au comité de prendre des dispositions pour suppléer à l'absence du chef technique.

Giorgio Morosi constate que le problème est connu depuis plusieurs années. Face à la diminution constante des joueurs il pense que si la saison prochaine il ne devait pas y avoir de compétitions alors le nombre des joueurs diminuerait encore. Il espère qu'une solution sera trouvée.

Christian Jenni comprend la position du comité. Cela fait plusieurs années que l'on sait qu'un nouveau chef technique devra être trouvé pour 2012, mais jusqu'à ce jour personne n'a manifesté un intérêt. Selon les statuts il devrait déjà y avoir six personnes au comité et depuis de nombreuses années le travail se fait avec trois ou quatre personnes.

Markus Vogt confirme bien que cette saison 2011/2012 est sa dernière.

Le président informe que ces trois dernières années le comité a plusieurs fois alerté les clubs pour trouver un nouveau chef technique et que plusieurs personnes ont été contactées personnellement, mais sans succès. Le comité ne peut pas faire plus et il est exclu qu'un de ses membres prenne encore cette fonction en cumul avec d'autres. **Il confirme la position du comité que des compétitions ne seront organisées lors de la saison 2012/2013 que si la fonction de chef technique est repourvue.**

9. Budget pour l'exercice 2011

Le budget 2011 prévoit des dépenses pour Fr 30'000.-- et des recettes pour Fr 30'000.--, soit un équilibré. Le président demande s'il y a des questions. Aucune. Le budget est accepté à l'unanimité.

10. Calendrier sportif 2011/2012

Les compétitions de la saison 2011/2012 sont attribuées sur la base du calendrier sportif présenté.

Il est rappelé que pour les demandes de licences seul le document contenant l'adresse e-mail du demandeur doit être utilisé, selon modèle distribué et disponible sur internet.

11. Divers

Tenant compte des bons contacts que nous entretenons avec la société Simonis il a été possible d'obtenir, à titre promotionnel et à des conditions particulièrement intéressantes, le nouvel appareil pour le nettoyage des tapis de billard. Cet appareil est remis gracieusement aux clubs présents à l'assemblée.

Simon Dällenbach informe qu'en 2012 le club de Berne aura 100 ans et que malheureusement comme cadeau d'anniversaire il a reçu la résiliation du bail de son local

Roger Zühlke findet, es sei nicht normal, Druck auf die Clubs auszuüben durch die Ankündigung, es werde keinen Turnierkalender geben. Er findet, es sei nötigenfalls Aufgabe des Vorstands, geeignete Massnahmen zu ergreifen.

Giorgio Morosi bemerkt, dass das Problem seit Jahren bekannt sei. Angesichts des stetigen Rückgangs der Spieler würde dieser Trend weiter verstärkt werden, sollte es nächstes Jahr keine Turniere geben. Er hofft, dass eine Lösung gefunden werden wird.

Christian Jenni versteht die Haltung des Vorstands. Seit mehreren Jahren ist bekannt, dass ein neuer technischer Chef für 2012 gefunden werden muss, doch hat sich niemand gemeldet. Laut Statuten müsste der Vorstand aus 6 Personen bestehen, doch seit vielen Jahren wird die Arbeit von 3 oder 4 Personen gemacht.

Markus Vogt bestätigt, dass die Saison 2011/2012 seine letzte sein wird.

Der Präsident informiert, dass der Vorstand in den letzten 3 Jahren mehrfach die Clubs aufgefordert hat, einen neuen technischen Chef zu finden und dass mehrere Personen persönlich kontaktiert wurden, doch ohne Erfolg. Der Vorstand kann nicht mehr tun und es ist ausgeschlossen, dass eines seiner Mitglieder diese Aufgabe noch zusätzlich übernimmt. **Er bekräftigt die Haltung des Vorstands, dass 2012/2013 nur Turniere organisiert werden, falls die Position des technischen Chefs besetzt ist.**

9. Budget 2011

Das Budget 2011 sieht bei geplanten Ausgaben von Fr. 30'000.-- gegenüber geplanten Einnahmen von Fr. 30'000.--, ist eine ausgewogene Bilanz vor. Der Präsident fragt nach, um allfällige Fragen beantworten zu können. Das Budget wird Einstimmig akzeptiert.

10. Sportkalender 2011/2012

Die Wettbewerbe der Saison 2011/2012 werden auf Grund des vorgelegten Sportkalenders zugeteilt.

Es wird daran erinnert, dass für die Lizenzanträge allein das Dokument, das die Email Adresse des Antragstellers enthält, nach verteilter und verfügbarem Modell auf Internet benutzt werden muss.

11. Verschiedenes

Aufgrund der guten Beziehungen mit der Firma Simonis war es möglich, zu besonders interessanten Bedingungen das neue Gerät zur Tuchreinigung zu erhalten. Dieses Gerät wird den anwesenden Clubs übergeben.

Simon Dällenbach informiert dass 2012 der Berner Club 100 Jahre alt wird und dass er quasi als Geburtstagsgeschenk die Kündigung des Vertrags für das Clublokal per 31. Dezember 2011 erhalten hat. So muss zum zweiten Mal in 4 Jahren ein neues Clublokal

pour le 31 décembre 2011. Pour la seconde fois en quatre ans un nouveau local doit donc être recherché.

12. Clôture de l'assemblée

Il est 11 h 40 lorsque le président lève la séance.

Colombier et Evillard, le 3 juin 2011

Pour le comité de section :

le président - Alfred Zehr
le secrétaire - Daniel Zimmermann

gefunden werden.

12. Abschluss der Versammlung

Er ist 11:40 Uhr als der Präsident die Sitzung schliesst.

Colombier und Evillard, den 3. Juni 2011

Für den Sektionsvorstand :

der Präsident - Alfred Zehr
der Sekretär - Daniel Zimmermann